



Incaricato Sachbearbeiter: Bruna Rizzoli

Orari al pubblico Parteinverkehr:
Lunedì-venerdì Montag-Freitag 9.00-12.30
Giovedì Donnerstag: 8.30-13.00 14.00-17.30
Sabato Samstag: 9.00-12.00

SOSTITUZIONE DELLA ORDINANZA NR. 74 DEL 12/12/2002 AVENTE PER OGGETTO "DIVIETO DI ESERCITARE IL COMMERCIO IN FORMA ITINERANTE LUNGO STRADE E PIAZZE DEL CENTRO ABITATO".

ERSETZUNG DER ANORDNUNG NR. 74 VOM 12/12/2002 BETREFFEND DAS „VERBOT ZUR BETREIBUNG DES WANDERHANDELS AUF DEN STRASSEN UND PLÄTZEN DER GESCHLOSSENEN ORTSCHAFTEN“.

IL VICE-SINDACO

DER VIZE-BÜRGERMEISTER

Vista l'ordinanza nr. 74 del 12/12/2002 avente per oggetto "Divieto di esercitare il commercio in forma itinerante lungo strade e piazze del centro abitato";

considerato che è opportuno adeguare l'ordinanza a seguito delle modifiche succedutesi negli anni alla normativa sul commercio;

accertato che si sta nuovamente presentando all'interno del territorio comunale il commercio in forma itinerante di prodotti alimentari e non, mediante l'impiego di autocarri e motofurgoni sui quali viene esposta la merce, e che gli stessi vengono posteggiati, per lo più in modo irregolare, lungo strade e piazze aperte alla circolazione;

Nach Einsichtnahme in die Anordnung Nr. 74 vom 12/12/2002 betreffend das „Verbot zur Betreibung des Wanderhandels auf den Straßen und Plätzen der geschlossenen Ortschaften“;

festgestellt, dass es notwendig ist die Anordnung, in Folge der Abänderungen betreffend die Handelsvorschriften, anzupassen;

auf dem Gebiet der Gemeinde Leifers wird wieder mit Lebensmitteln und anderen Waren Wanderhandel mittels Lastwagen und Dreiradlieferwagen betrieben, die - meist rechtswidrig - auf verkehrsoffenen Straßen und Plätzen geparkt werden;

Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens Emanuele MONTALI

via Pietralba 24 - Weissensteinerstrasse Nr. 24 - 39055 Laives Leifers
Tel. 0471 595 881 - polizia.municipale@comune.laives.bz.it
C.F./St.Nr. 80003880210 - P.IVA/MwSt.Nr. 00232110213



accertato che il posteggio di autocarri e motofurgoni con attività di vendita sulle strade e sulle piazze del centro abitato, spesso caratterizzate da una modesta ampiezza, limitata possibilità di parcheggio e intenso traffico, determina una situazione di intralcio e di grave e costante pericolo sia per la circolazione che soprattutto per l'incolumità delle persone, in considerazione dell'affluenza degli acquirenti che si intrattengono attorno ai veicoli occupando molto spesso la sede riservata alla circolazione o al passaggio dei veicoli;

considerato che il commercio in forma itinerante è consentito per non più di un'ora al giorno nel medesimo posto, e con successivo spostamento in luogo distante almeno 1000 metri dal precedente, e che l'accertamento dell'osservanza di tale limitazione richiede una costante presenza degli organi di vigilanza, per le reiterate segnalazioni di intralcio alla circolazione e di fonte di pericolo per l'incolumità delle persone, presenza che non è possibile assicurare ripetutamente nell'arco della giornata e in diverse parti della città;

ritenuto necessario di agire in via preventiva al fine di evitare i detti intralci e pericoli e di assicurare l'osservanza delle normative sulla circolazione stradale, sul commercio e sulla polizia urbana;

visto l'articolo 351 del D.P.R. 16 dicembre 1992 n. 495;

visto l'articolo 22, commi 4, 5, 6 e 8, della L.P. 17 febbraio 2000, n. 7 e successive modiche e integrazioni;

das Parken von Lastwagen und Dreiradlieferwagen zur Ausübung von Verkaufstätigkeiten auf Straßen und Plätzen von Wohngegenden, die oft meist eher eng sind, nur begrenzte Parkkapazitäten aufweisen und auf denen reger Verkehr herrscht, bewirkt eine starke und dauerhafte Behinderung und Gefährdung sowohl des Verkehrs als auch der Unversehrtheit von Personen, da sich die Kunden um die besagten Fahrzeuge ansammeln und dabei sehr oft Flächen, die dem Verkehr oder dem Abstellen von Fahrzeugen vorbehalten sind, besetzen;

der Wanderhandel ist höchstens eine Stunde pro Tag auf ein und demselben Standort zulässig. Nach Ablauf dieser Stunde muss ein anderer Stellplatz, der vom vorhergehenden mindestens 1000 Meter entfernt ist, aufgesucht werden. Die Einhaltung dieser Bestimmung erfordert eine konstante Kontrolle, da wiederholt Meldungen von Verkehrsbehinderungen und von Gefahren für die Unversehrtheit von Personen eingehen. Eine derartige Kontrolle kann jedoch in allen Stadtteilen nicht ständig gewährleistet werden;

es scheint daher notwendig, vorbeugend einzugreifen, um besagte Behinderungen und Gefahren im voraus zu vermeiden und die Einhaltung der Straßenverkehrsvorschriften, der Handelsvorschriften und der Stadtpolizeiordnung sicherzustellen;

dies vorausgeschickt und gemäß Art. 351 des D.P.R. Nr. 495 vom 16 Dezember 1992;

gemäß Art. 22 Abs. 4, 5, 6 und 8 des L.G. Nr. 7 vom 17 Februar 2000 i.g.F.;



Visti gli articoli 30 e 34 c.4 del Decreto del Presidente della Provincia 30 ottobre 2000, n. 39 e successive modifiche e integrazioni;

gemäß Art. 30 und 34 Abs.4 des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 39 vom 30. Oktober 2000 i.g.F.;

ORDINA

é fatto divieto, all'interno di centri abitati, di esercitare il commercio in forma itinerante su strade e piazze demaniali con l'impiego di autocarri o motofurgoni sui quali è contenuta ed esposta la merce in vendita;

la violazione della presente Ordinanza è punita con la sanzione amministrativa pecuniaria da un minimo di € 588 ad un massimo di € 3.526.-

chiunque esercita il commercio in forma itinerante con furgoni e/o motofurgoni all'interno del centro abitato è punito altresí con la confisca della merce;

per le violazioni della presente Ordinanza l'autorità competente è il Sindaco di Laives. Le somme riscosse sono introitate dal Comune, ai sensi dell'art. 22, comma 8, della L.P. n. 7/2000 successive modifiche e integrazioni;

La presente ordinanza sostituisce a tutti gli effetti la precedente ordinanza n. 74 del 12/12/2002.-

VERORDNET

es ist verboten, innerhalb der Wohngegenden, Wanderhandel mittels Lastwagen oder Dreiradlieferwagen zu betreiben, auf denen die zu verkaufende Ware ausgestellt ist;

bei Übertretung der vorliegenden Anordnung wird eine Verwaltungsstrafe in Höhe von mindestens € 588 bis höchstens 3.526 € verhängt;

wer in einer Wohngegend Wanderhandel mittels Lastwagen oder Dreiradlieferwagen betreibt wird außerdem mit der Beschlagnahme der Waren bestraft;

für die Übertretung der vorliegenden Anordnung ist der Bürgermeister von Leifers zuständig. Die eingehobenen Beträge werden im Sinne von Art. 22 Abs. 8 des L.G. 7/2000 i.g.F. von der Gemeinde vereinnahmt;

Die vorliegende Anordnung ersetzt in jeglicher Hinsicht die vorhergehende Anordnung Nr. 74 vom 12/12/2002.-

Il Vice-Sindaco/Der Vize-Bürgermeister

Geom. Giovanni SEPPI

(firmato digitalmente/digital unterzeichnet)